

Απόφαση του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης (πρώτο τμήμα) της 30ής Νοεμβρίου 2009 — Wenig κατά Επιτροπής

(Υπόθεση F-80/08) ⁽¹⁾

(Υπαλληλική υπόθεση — Υπάλληλοι — Πειθαρχική διαδικασία — Αναστολή ασκήσεως των καθηκόντων υπαλλήλου — Παρακρατήσεις επί των αποδοχών — Ισχυρισμός για βαρύ παράπτωμα — Δικαιώματα άμυνας — Αρμοδιότητα — Μη δημοσίευση εκχωρήσεως αρμοδιότητας — Αναρμοδιότητα του εκδότη της προσβαλλομένης πράξεως)

(2010/C 24/138)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Προσφεύγων: Fritz Harald Wenig (Woluwé-Saint-Pierre, Βέλγιο) (εκπρόσωποι: G.-A. Dal, D. Voillemot, D. Bosquet και S. Woog, δικηγόροι)

Καθής: Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (εκπρόσωποι: J. Currall και D. Martin)

Αντικείμενο

Η ακύρωση της αποφάσεως της Επιτροπής περί αναστολής ασκήσεως των καθηκόντων του προσφεύγοντος και παρακρατήσεως 1 000 ευρώ το μήνα επί των αποδοχών του.

Διατακτικό

Το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης αποφασίζει:

- 1) Ακυρώνει την απόφαση της 18ης Σεπτεμβρίου 2008 με την οποία η Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, κατ' εφαρμογήν των άρθρων 23 και 24 του παραρτήματος IX του Κανονισμού Υπηρεσιακής Καταστάσεως των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, προέβη στην αναστολή ασκήσεως των καθηκόντων του Wenig για αόριστο διάστημα και διέταξε την παρακράτηση 1 000 ευρώ το μήνα επί των αποδοχών του για μέγιστη περίοδο έξι μηνών.
- 2) Καταδικάζει την Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων στα δικαστικά έξοδα της κύριας δίκης.
- 3) Κάθε διάδικος φέρει τα δικαστικά έξοδά του της διαδικασίας των ασφαλιστικών μέτρων.

⁽¹⁾ EE C 313 της 6.12.2008, σ. 59.

Απόφαση του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης (πρώτο τμήμα) της 30ής Νοεμβρίου 2009 — Voslamber κατά Επιτροπής

(Υπόθεση F-86/08) ⁽¹⁾

(Υπαλληλική υπόθεση — Υπάλληλοι — Κοινωνική ασφάλιση — Κοινό σύστημα υγειονομικής ασφαλίσεως — Σύζυγος πρώην υπαλλήλου — Δέσμια αρμοδιότητα — Άρθρο 13 του κανονισμού περί καλύψεως των κινδύνων ασθενείας)

(2010/C 24/139)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Διάδικοι

Προσφεύγων: Dietrich Voslamber (Fribourg, Γερμανία) (εκπρόσωπος: L. Thielen, δικηγόρος)

Καθής: Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (εκπρόσωποι: D. Martin και B. Eggers)

Αντικείμενο

Η ακύρωση της αποφάσεως της Επιτροπής της 9ης Ιουλίου 2008, με την οποία απορρίφθηκε η αίτηση του προσφεύγοντος για κύρια ασφάλιση ασθενείας υπέρ της συζύγου του, σύμφωνα με το κοινό σύστημα καλύψεως των κινδύνων ασθενείας των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

Διατακτικό

Το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή.
- 2) Απορρίπτει τους ισχυρισμούς που προέβαλε η Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων δυνάμει του άρθρου 94, στοιχείο α', του Κανονισμού Διαδικασίας.
- 3) Η Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων φέρει, πλην των δικαστικών εξόδων της, και τα δύο τρίτα των δικαστικών εξόδων του Voslamber.
- 4) Ο Voslamber φέρει το ένα τρίτο των δικαστικών εξόδων του.

⁽¹⁾ EE C 327 της 20.12.2008, σ. 43.